

سلسلة مؤلفات القديس يوستينوس

(الفرن الشانق)

الجزء الاول عن فتلة الانبياء

- ٢ -

أصوات بين العهد القديم والجديد

برهان الدين

ملكته حبيب بونت

ساحلية مزارات القديس يوحنا نبوس
(القرن الثاني)

- ٢ -

أضواء بين العهد القديم والجديد

مترجم عن مجموعة
historique du Christianisme publiés sous la direction
de Hippolyte Hemmer et Paul Lejay

JUSTIN DIALOGUE AVEC TRYPHON

texte grec, traduction, française, introduction notes et
index

par Georges Archambault Directeur de l'Ecole
Fénélon .

Paris 1909

فهرس

فرانص العهد القديم

الذائع

الختان

بسر الاعان

الصوم المقبول

العهد الجديد

الممودية



حضررة صالح الفطاح البابا المقطم

الأنبا شنوده الثالث

بابا الإسكندرية وبطريرك الكرازة المرقسية

فرائض العهد القديم

+

ومع ذلك فقد أرضوا الله ، وكذلك إبراهيم وكل أبناءه لغاية
موموي .

أمركم الله بتدمير الأدناج له تمثال حتى لا تعبدوا الآوثان .
لكن ولا هذا أيضًا فعلمتم بذلك الشياطين وقد متواهم
لهم .

أمركم الله بتدمير يوم السبت لحفظه وذكره . وذلك
ما تشير إليه التوبه :

رأعطيتهم أيضًا سبوق لتكون علامة بيني وبينهم ليعلموا
أني أنا رب مقدوري .. (مز ٢٠ : ١٢)

وقد سروا سبوق ف تكون علامة بيني وبينكم ليعلموا أنّي أنا
الرب الحكيم . (مز ٢٠ : ٢٠)

وأمركم الله بالامتناع عن بعض الأطعمة . وكان ذلك
بالآن كيد لكي يكون أمام أيّينكم حتى في ما كانكم رمسيكم

يخاطب القديس يوستينوس تريرون اليهودي فيقول :
إذا كان لنا ان نتحمل كل المزارات التي يدبرها ضدنا الناس
والشياطين ، وإذا كنا نصل حق في وسط عذابات الموت لكن
يرحم الله أولئك الذين يعودون لنا وسائل التعذيب ، لدرجة
اننا لا زلنا ان نتفق أقل انتقام من أحد ، حسب أمر المشرع
الجديد ، فلماذا اذن ، يا تريرون ، لانحفظ ما لا ضرر فيه لنا ،
من تطهير الجسد ، وحفظ السبوت والاعياد ؟

فولا اتنا نعلم السبب الذي من أجله جعلت فرائض العهد
القديم ، لقلنا بالختان حسب الجسد ، وحفظنا السبوت وجميع
الاعياد الأخرى وهذه أنها بسبب جعلت بسبب قساوة قلوبكم .
ان كل الصديقين الذين عاشوا قبل إبراهيم لم يحفظوا السبت ،

بالرغم من ميلكم إلى إنكار معرفته بسموته . وهذا ما يفسره
موسى النبي :

وجلس ، الشعب الأكل والشرب ثم قاموا للعب .
(سر ٢٢ : ٦)

وأيضاً : فسمن يشورون ورفس . سمنت وغافت
وأكثبت شحا .

رفض الإله الذي عمله وغي عن صورة خلاصه .

(ت ٢٢ : ١٥)

وقد سمح الله لنوح لأنّه كان يارأ أن يأكل من كل الحيوانات
فيما عدا اللحم بحياته دمه ، أي الحيوانات الميتة بعيته
طبيعية ، كما يروى ذلك موسى النبي :

غير أن خلأ حياته دمه لا تأكله ، (ذلك ٩ : ٤)

وأمر الله أن تهتموا عن كل نجاسة وظلم وأثم ، عن

طريق موسي ، وبينما كتمت ناكلون المتن في البرية وتشهدون كل
المجائب التي كان الله يصنعها من أجلكم ، عائم عجلًا من الذهب
لتعبدوه . لذلك يقول حقاً :

، أحبب وجهي عنهم وأنظر ماذا تكون آخرتهم . أنتم
جيبل متقلب أولاد لا أمانة فيهم ، (ت ٣٢ : ٢٠)

لأن شعبي أحق . أيام لم يعرفوا . هم بنون جاهلون ومم
غير فاهمين هم حكما . في عمل الشر ولعمل الصالح ما يفهمون ،
(أر ٤ : ٢٢)

حقاً من أجل آنتم آنتم وأنتم آباءكم لستك يحييكم بملامة ،
أمركم الله أن تحفظوا السبت ، وحدد لكم كل الفرائض الأخرى .
كما أعلم أنه حفظ حياة البعض منكم حتى لا يجان إسمه بين الأمم
وها كلامه تعالى بهم حرفيالنبي ثبت ذلك :
أنا ربكم فاسلكوا في فرائضي وأحفظوا أحكامي

الذبائح

+

حَمَّا بِسَبِبِ خَطَايَا شَعْبَكُمْ وَبِسَبِبِ عَبَادَتِهِمْ لِلأَوْثَانِ، وَلَيْسَ
لَازِمَّ كَانَ يَحْتَاجُ لِمُثْلِ هَذِهِ الذِّبَايْحِ، أَمْرُكُمْ أَنْتَ بِتَقْدِيمِهِمَا.

اسْمُوا مَاذَا يَقُولُ بِنَمْ عَامُوسُ النَّبِيُّ :

وَبَخْتَ كَرْهَتْ أَعِيَادَكُمْ وَلَسْتَ التَّذَّبَّذَ بِاَهْتَكَافَاتِكُمْ . اَنِ اَذَا
فَدَمْتُ لِعَرْقَانِكُمْ وَنَقْدَمَانِكُمْ لَا اَرْتَضَى وَذِبَايْحَ السَّلَامَةِ مِنْ
مَسْعَانِكُمْ لَا تَنْتَ الْيَهَا اَبْدَعْ هَنِ ضَجَّةَ اَغَانِيكُمْ وَنَفْمَةَ رِبَابِكُمْ
لَا اَسْعَمْ . وَلِيَجِرَ الْحَقَّ كَالْمِيَاهُ وَالْبَرَ كَثْرَ دَائِمٍ .

هُلْ قَدَمْتُ لِذِبَايْحَ وَتَقْدِيمَاتِ فِي الْبَرِّيَّةِ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَا بَيْتَ
أَسْرَائِيلَ . بَلْ حَانَمْ خَيْمَةَ مُلُوكَكُمْ وَتَمَاثَلَ أَصْنَامَكُمْ نَحْمَمْ لِلْحَكْمِ
الَّذِي صَنَعْتُمْ لِنَفْوِسِكُمْ . فَاسْبِكُمْ إِلَى مَا وَرَاءَ دَمْشَقَ قَالَ الرَّبُّ

إِلَهُ الْجَنَودِ اَسْمُهُ ، (عَاهٌ : ٢١ - ٢٧)

وَأَعْلَمُوا هَا . وَفَدَسُوا سَبْوَنَيْ فَتَكُونُ عَلَامَةَ بَيْنِ وَبَيْنَكُمْ لِتَعْلَمُوا
اَنِ اَنَا اَرْبَ الْحَكْمِ . فَتَمَرَدَ الْاَبْنَاءُ عَلَى . لَمْ يَلْكُوا فِي فَرَانِصِ
وَلَمْ يَعْظُمُوا اَحْكَامِي لِيَمْلُوْهَا اَنِ اَنْ عَلَمْهَا اَنْسَارِ يَحِيَا هَا
وَنَحْسُوا سَبْوَنَيْ فَفَلَتْ اَنِ اَسْكَبَ رِجْزِي عَلِيِّسَمْ لَامِ سَخْطِي
عَلَيْهِمْ فِي الْبَرِّيَّةِ . ثُمَّ كَفَفَتْ يَدِي وَصَنَعَتْ لِاَجْلِ اَسْمِي لِكِلَا
يَنْجُسَ اَمَمِ عِيسَوْنَ الْاَمِمِ الَّذِينَ اَخْرَجْتُمْ اَمَمِ عِيوَسَمْ .
وَرَفَعَتْ اَيْضًا يَدِي لَهُمْ فِي الْبَرِّيَّةِ لِاَفْرَقْهُمْ فِي الْاَمِمِ وَأَذْرَيْهِمْ فِي
الْاَرَاضِيِّ . لَا هُمْ لَمْ يَصْنَعُوا اَحْكَامِي بِلْ رَفَضُوا فَرَانِصِي وَنَحْسُوا
سَبْوَنَيْ وَكَانَتْ عِيَوْنَهِمْ وَرَاهِ اَصْنَامَ آبَاهُمْ . وَاعْطَيْتُهُمْ اَيْضًا
فَرَانِصَ غَيْرَ صَالِحَةِ وَاحْكَامًا لَا يَعْيَوْنَ هَا وَنَحْسَتُهُمْ بِعَطَابِي اَذْ
أَجَازُوا فِي النَّارِ كُلَّ فَانِحَ رَحْمَ لَا يَدْعُمْ حَتَّى يَعْلَمُوا اَنِ اَنَا اَرْبَ،

(حز ٢٠ : ٢٦ - ٢٩)

۴۴۴

ويقول أيضاً بضم أرميا النبي :

هكذا قال رب الجنود إله إسرائيل . ضموا عرفاتكم إلى
ذبائحكم وكلوا حمأ . لأنّي لم أكلم آباءكم ولا أوصيهم يوم
آخر جنهم من أرض مصر من جهة عرقه وذبيحة .
(أر ٧ : ٢١ - ٢٢)

وأيضاً بضم داود النبي :

اسمع يا شعبى فانكلم . يا إسرائيل فأشهد عليك . الله إلّاك
أنا . لا علّ ذبائك أونحك . فإنّ عرقائك هي دانماً قدامي .
لا آخذ من يبنتك ثوراً ولا من حظائرك اعتدة . لأنّ لي حيونان
الوعر والبهائم على الجبال الآلوف . قد علت كل طيور الجبال
ووحوش البرية عندي . إن جمعت فلا أقول لك لأنّ لي
المسكونة ولماها . هل آكل لحم الثيران أو أشرب دم النمور .
اذبح نه حداً وأوف العدل تدورك وادهق في يوم الضيق
انفذك فتمجدنى .
(من ٥٠ : ٦٥)

فهو اذن لا يقبل منكم الذبح ، وإن كان قد أمركم بها
قد يمأ ليس لا ، محتاج اليها ، لكن بسبب خطاياكم . وهضلا عن
ذلك ، فإن الميكيل الذي يدعى هيكل أو دارشيم ، ليس لأن الله
يحتاج إليه كان يدعوه بيته ، لكن لكي في ذلك ظلوا مخلصين له
ولا تبدروا الأرواح . ويشهد بذلك أشعيا . النبي فيقول :
هكذا قال الرب . السموات كرمي والأرض موطن
قدمي . أين اليدت الذي تبنيون لي وأين مكان راحق .
(أش ٦٦ : ١)



الختان

+

أن الختان ليس ضروريًا للجميع؛ لكنه ضروري لكم
وخدمكم كن تكون آلامكم الحاضرة مستوجبة عليكم عن عدل
كامل، لأن الله يقول:

«شعبى عمل شرين، تركوني أنا يذبوع المياه الحية لينفروا
لأنفسهم آبار آباراً مشقة لاتصطب ماء»،

(أرميا ١٣: ٢)

اهمكم في حاجة الى ختاننا مع انكم مختنقون في الجسد.
واما نحن فلا ينقصنا ختانكم اذ لنا ختاننا. واذا كان الختان
ضروريًا كما ظنsson، ما كان الله جبل آدم اغلف؛ وما كان
ينظر الى ذباح هايل الاغلف بالجسد وما كان يسر باخنوخ
الذى اختنق لأن الله اخنته».

وقدم هايل أيضًا من أبكار غنمها ومن سماها. فنظر الرب
إلى هايل وإلى فرباته،
(تك ٤: ٤)

وسار أخشوخ مع الله ولم يوجد لأن الله أخذه،
(تك ٥: ٢٤)

خلص لوطن من سدوم (تك ص ١٩)، وصار نوح
رئيساً للجبل الآخر؛ ومع ذلك دخل الفلك مع أولاده وهو
أغاف.

كان كاهن العلي ملكيصادق أغاف، وهو الذي اعطاءه
ابراهيم تقدمة العشور، وكان ابراهيم أول من أخذ تطهير
الجسد وباركه ملكيصادق وأيضاً أعلن الله لداود أن الكاهن
الى الابد يكون على طقس ملكيصادق.

وملكيصادق ملك شاليم أخرج خبرًا وخبرًا وكان كاهناً
له العلي وباركه وقال مبارك ابرام من الله العلي ملك السموات

وأولادها وكل الآخرين الذين كانوا مثلهم غير مختوبين
ولم يحفظوا السبت، بينما استحسن بعد أجيال كثيرة أن يستخدم
رؤس آخرين وناموس آخر؛ فالذين جاءوا من بعد إبراهيم إلى
موسى تبرروا بالختان . والذين جاءوا بعد موسى تبرروا
بالختان وبالوصايا الأخرى ، أي السبت ، والذبائح ، والرماد
والتقدمات ؟

ثم ترد حيلته ، إلا أن ذلك إنما كان بسبب الله المارف
بالمستقبل كان يعرف أن شعكم سيكون مستوجبًا أن يطرد من
أورشليم ، وأنه لن يسمح لأحد بدخولها .

فليست لكم علامة مميزة سوى ختان الجسد . وقد شهد
الله أنه حتى إبراهيم لم يتبرر بالختان ، بل بالاعمال . إذ
أنه قبل أن يختتن قيل عنه :

، فآمن بالرب خسبه له رأى ، (تك ١٥: ٦)

والارض . ومبارك الله العلي الذي أسسلم أعداكم في يدك .
فأعطيه عشرًا من كل شيء . (تك ١٤: ١٨ - ٢٠)

، أقسم الله ولن يندم . أنت كاهن إلى الأبد على رتبة
ملكي صادق ، (مز ١١٠: ٤)

اذن فإن التطهير كان ضروريًا لكم وحدكم حق لا يكون
للشعب شعبًا ولا للإله إلهًا كما قال هو شعيب النبي :

، فقال أدع اسمه لوعي لانكم لستم شعبي وأنا لا أكون
لهم .

اسكن يكون عدد بن اسرائيل كرمل البحر الذي لا يأكل
ولا يمد ويكون عرضًا عن أن يقال لهم لستم شعبي يقال لهم
أبناء الله الحلي ، (مو ١: ٩ - ١٠)

اقترض أن أحدًا سألك لماذا أرتضى الله أخشوخ وايليا

الآن تخضع حيثند قلوبهم الغلف ويستوفوا حيثند عن ذنوبهم ..

(لا : ٢٦ - ٤٠)

لأن الختان حسب الجسد الذي بدأ بابراهيم كان قد أعطى
كعلامة تبشيركم عن باق الامم وعن أنفسنا، حتى تتأملوا وحدكم
بما أنتم به الآن تتأملون عن عدل ؛ لكن تبشير ، بلادكم خربة .
مدنك عرقه بالنار . أرضكم نأكلها غرباء قدامكم وهي شربة
كافلاب الغرباء ، (اش ١: ٧) ؛ وحتى لا يصدع أحد منكم
الآن أورشليم . (١) لأنه لا يعرفكم أحد بين الناس سوى بفرلة
جسدهم ،

وفرضية ختان الذكور في اليوم الثامن كانت رمزآ للختان
المقيني الذي به تتطرأ من الضلال ومن الفساد بذلك الذي قام

(١) عدم امكان اليهود دخول أورشام برجم المئذنج انتصار هادریان
الذى منع اليهود من دخولها . وبغير الختان العلامه الذى تسهل تنفيذ قرار
هادریات .

، لأننا نقول انه حسب لابراهيم الایمان برآ . فكيف
حسب . أو هو في الختان أم في الغرفة ليس في الختان
بل في الغرفة ، (رو ٤: ٩ - ١٠)
اطرحو اذن غرفة قلوبكم حسبما تطالب بذلك كلمات الله
في كل تلك النصوص .

وقد قال الله أيضا بضم مومي النبي :
فأخذتو اغرة قلوبكم ولا تصابوا رفقاءكم بعد . لأن الرب
الحكم هو إله الآلهة ورب الآرباب إله المعلم الجبار المحبب
الذى لا يأخذ بالوجه ولا يقبل رشوة ،
(نت ١٦: ١٦ - ١٧)

وأيضا : ولكن أن أفرروا بذنوبهم وذنوب آباءهم في
خيانتهم التي خانوني بها وسلوكهم معى الذي ساسكوا بالخلاف
وأن أيضا سلكت معهم بالخلاف وأتيت بهم إلى أرض أعدائهم

ليست لي مسيرة بكم قال رب الجنود ولا أقبل تقدمة يدكم لأنه من مشرق الشمس الى مغربها اعنى عظيم بين الامم وفي كل مكان يقرب لاسعى بخور وتقديمة طاهرة لأن اعنى عظيم بين الامم قال رب الجنود . أما أنت فتحجسوه بقولكم أن مائدة الرب تنجست وثمرتها محترق طمامها .

(ملا 1 : 10 - 12)

فكل فرائض شريعة موسي كانت رموزاً تنبئ بما حدث المسيح ، وبما يفعله المسيح ، وبالمؤمنين بالمسيح . وكما أنه منذ ابراهيم يبدأ الختان ، ومنذ موسي يبدأ السبت والسبت والسبت والتقدمات والاعياد ، وكل هذه جعلت من أجل قساوة قلوبكم : هكذا ايضاً بحسب مشيتيه لزم أن تختفى هذه كلها في ذلك الذي ولد من العذراء من نسل ابراهيم من بيت يهوذا وداود ، يسوع المسيح ابن الله . فقد تنبأ عنه الانبياء انه يأتى ناماًوساً أبداً وعهداً جديداً للعالم أجمع .

من الاموات في أول أيام الأسبوع ، يسوع المسيح ربنا . ابن نهانية أيام يختن منكم كل ذكر في أبياتكم . وليد البيت والمتبع بفضلة من كل ابن غريب ليس من نسلك يختن ختانآ وليد بيتك والمتبع بفضلك . فيكون عهدي في ختم عهداً أبداً . وأما الذكر الالغاف الذى لا يختن في لحم غزلته ففقطع تلك النفس من شعبها . أنه قد نكث عهدي ،

(تك 12 : 14 - 17)

لأن أول أيام الأسبوع ، بينما هو أول الأيام ، يكون اليوم الثامن اذا عدناه من جديد بعد دورة أيام الأسبوع ، دون أن يتوقف عن كونه اليوم الأول .

فقد ختن من له معرفة المسيح والحافظ الحق بالختان الملاصق الافضل : ويعبه الله ، ويسر الله بعطائه وتقدماته . وهذه هي كلام الله نفسه :

بِرُ الْإِيمَان

†

طلما كان إبراهيم لم يختن بعد ، تبرر بآيمانه بالله وتببارك
كما يعلن الكتاب، وقد أخذ الختان كملامحة وليس لأجل التغريب.

فَأَمَّنَ إِبْرَاهِيمَ بِاللَّهِ خَسْبَ لِهِ بِرًا ، (رو 4: 2)

فَأَمَّنَ بِالرَّبِّ خَسْبَ لِهِ بِرًا ، (تك 15: 6)

لذلك حق القول عن هذا الشعب :

فَتَخْتَنُونَ فِي لَحْمِ غَرْلَتِكُمْ فَيَكُونُ عَلَامَةً عَدَّ بَنِي وَبَنِنَكُمْ ،
(تك 17: 11)

وَأَمَا الذِّكْرُ الْأَغَافُ الَّذِي لَا يَخْتَنُ فِي لَحْمِ غَرْلَتِهِ فَنَقْطَعُ
تَلْكَ النَّفْسَ مِنْ شَعْبِهَا . أَنَّهُ قَدْ نَكَّ عَهْدِي ، (تك 14: 17)
أَنْ دَمُ هَذَا الْخِتَانَ قَدْ أَلْفَى ، وَنَحْنُ نَوْمَنْ بِالدَّمِ الَّذِي يَخْلُصُ .

وَالآنْ عَهْدٌ جَدِيدٌ :

هَا أَيَّامٌ تَأْنِي يَقُولُ الرَّبُّ وَنَقْطَعُ مَعَ بَيْتِ امْرَائِيلُ وَمَعَ
بَيْتِ يَهُودَا عَهْدًا جَدِيدًا ، (أر 21: 2)

وَتَسِيرُ شَعُوبٌ كَثِيرَةٌ وَيَقُولُونَ هُلْ نَصْدُدُ إِلَى جَبَلِ الرَّبِّ
إِلَى بَيْتِ اللَّهِ يَعْقُوبَ فَيَعْلَمُنَا مِنْ طَرْفَهُ وَنَسْلُكُ فِي سَبِيلِهِ لَا نَهُ مِنْ
صَبَّيونَ تَخْرُجُ الشَّرِيعَةِ وَمِنْ أُورْشَلَيمَ كُلَّهُ الرَّبِّ ،
(أش ۲: ۳)

اَنْصُتوَا إِلَى يَاشَعِي وَيَا اَمِقَ اَصْفَى إِلَى . لَانَّ الشَّرِيعَةَ مِنْ
عَنْدِي تَخْرُجُ وَحْقِي اَثْبَتَهُ نُورُ آللَّشِمُوبُ ، (أش ۵۱: ۴)

وَتَسِيرُ اَمَمٌ كَثِيرَةٌ وَيَقُولُونَ هُلْ نَصْدُدُ إِلَى جَبَلِ الرَّبِّ إِلَى
بَيْتِ اللَّهِ يَعْقُوبَ فَيَعْلَمُنَا مِنْ طَرْفَهُ وَنَسْلُكُ فِي سَبِيلِهِ لَا نَهُ مِنْ صَبَّيونَ
تَخْرُجُ الشَّرِيعَةِ وَمِنْ أُورْشَلَيمَ كُلَّهُ الرَّبِّ ..
(مز ۴: ۲)

اَفْتَحُوا الْابْوَابَ لِتَدْخُلِ الْأَمَمِ الْبَارِهِ الْحَافِظَةِ الْإِمَانَهِ .
ذُرُّ الرَّأْيَ الْمُمْكِنَ تَحْفَظُهُ سَالِمًا لَّا نَهُ عَلَيْكَ مُتَوْكِلٌ ..
(أش ۲۶: ۲-۲۶)

، لا تخفى عنّي بنيهم الى الجيل الآخر خبرٍ ينافي
الرب وقوته وعجائبِه التي صنعَها. أقام شهادة في يعقوب ووضع
شريعة في إسرائيل التي أوصى آباءنا أن يعرفوا بها أبناءهم .
(مز ٧٨: ٥-٤)

، في ذلك الزمان يسمون أورشليم كرسيِّ الرب ويُجتمع
إليها كل الأمم إلى اسمِ الرب إلى أورشليم ولا يذهبون بعد
وراء عناد فلبيم الشرير . (أر ٣: ١٧)

، أصفيت إلى الذين لم يسألوا . وجدت من الذين لم يطلبوني
قلت هانذا هانذا لامة لم تسم باسمي . بسطت يدي طول النهار إلى
شعب متمرد سائر في طريق غير صالح وراء أفكاره . شعب
يغيبني بوجهي دائمًا ويذبح في الجنات ويخرج على الأجر ،
(أش ٦٥: ٣-١)

، فقال لهم إنتم الذين تبررون أنفسكم قدام الناس . ولكن

الله يعرف قلوبكم . أن المستعمل عند الناس هو رجس قدام الله ..
(لو ١٦: ١٥)

أنهم يرثبون في الميراث متنا ولهم مكان صغير ، أولئك
الذين يبررون أنفسهم ، الذين يقولون أنهم ذرية إبراهيم ، كا
يقول أشياء النبي كأنه يتكلم عنهم :

، لأنك خط كل الخط يارب ولا تذكر الأم إلى الأبد .
ها اظر ، شبعك كنا . مدن قدسك صارت بربة . مسيون
صارت بربة وأورشليم موحنة . بيت قدسك وجعلنا حيث
سبحك آباً ناقد صار حريق نار وكل مشتبكاتنا صارت حراباً .
الليل هذه تتجدد يارب . أنسكت وتدلنا كل الذل ..
(أش ٦٤: ٩-١٢)

فقال تريغوفت : « ماذا أنت قاتل ؟ أقول بأنه لا واحد
من سيكون له أقل ميراث على جبل الله المقدس ؟ »

فرد القديس يوستينوس : لا أقول ذلك ، ولكن الذين اضطهدوه ولا يزالون يضطهدونه ولا يتربون ، لن يكون لهم ميراث على جبل الله المقدس ، بينما الامم الذين آمنوا به وتابوا عن خططيتهم ، يكون ميراثهم مع الآباء والآباء والاصدقاء من جنس يعقوب ، بالرغم من أنهم لا يحافظون السبت وليسوا مختزلاً ولا يحفظون الأعياد ؛ باتنا كيده يرثون ميراث الله المقدس . لأن الله يقول هكذا بضم أشياء النبي :

«أنا الرب قد دعوك بالبر فامسك يديك وأحفظك وأجعلك عهداً للشعوب ونوراً للأمم لفتح عيون العمى لتخرج من الحبس المأسوري من بيت السجن الجالسين في الظللة ..»

(أش ٤٢: ٦ - ٧)

وأيضاً : «اهبوا اعبروا بالابواب هيروا طريق الشعب أعدوا السبيل نقره من الحجارة أرفعوا الراية للشعب.

هذا الرب قد أخبر إل أقصى الارض قولوا لابنة صهيون هذا مخلصك آت ها أجرته منه وجزاؤه أمامه . وبسموتهم شعباً مقدساً مقدسي الرب وأنت تسمين المطلوبة المدينة غير المجرورة .

من ذا الآتي من أدوم بشباب حر من بصره هذا اليهودي ؟
المعظم بكثرة قرته ، أنا المتلهم بالبر العظيم للخلاص . ما يزال لباسك حر وثيابك كدائس المعاشرة . وقد دست المصارة وحصدت ومن الشعوب لم يكن معى أحد . فدستهم بغضبي ووطئتهم بغيظي فرش عصيرهم هل ثيابي فلطخت كل ملابسي . لأن يوم النقمـة في قلبي وسنة مقدسي قد أتـت . فنظرت ولم يكن معين وتخـيرت اذ لم يكن عاصـد خـامتـ لـ زـراهـي وغيـظـي عـضـدى . فدست شـعـوباً بـغـضـبـي واسـكـرـتـهم بـغـيـظـي وأـجـزـيـتـ عـلـ الـأـرـضـ عـصـيرـمـ ..

(أش ٤٢: ٦ - ١٠ : ٦٢)

تضلون أنفسكم إذ نفتقرون انه بسبب ميلادكم حسب الجسد من ذرية ابراهيم يلزم حقاً أن تأخذوا ميراث الخيرات التي وعد الله ان يعطيها بال المسيح. لن يستطيع أحد أن يأخذ منها شيئاً، الا من اتفق فكره مع ايمان ابراهيم، الذين يعترضون بكل الاسرار، وان بعض الفرائض قد أمر بها من أجل تارسة العدل ومن أجمل النقوي نحو الله ، ولكن بعض الوصايا والفرائض الاخرى قد جعلت إما رزقاً لل المسيح ، إما من أجل قسارة قلب شعبكم .

وفي حزقيال النبي ما يثبت صحة هذا الكلام : « وفي وسطها نوح ودانיאל وأيوب فهم أنا يقول السيد الرب انهم لا يخلصون أبداً ولا أبداً . إنما يخلصون أنفسهم يدهم »

(حز ١٤ : ٢٠)

لذلك يجب أن تعنوا بالوسائل التي بها يمكنكم أن تسالوا ميراث خطيائكم ، وترجووا ميراث الخيرات الموعود بهما .

٢٦

وليس هناك من طريق (١) آخر سوى ان تعتنقو بال المسيح ، وتعتسلوا في الخيم الذي ابناً عنه اشعيا النبي من أجمل مغافرة الخطايا ، وأن تسلكوا بعيداً عن الخطية .

(١) شروط الخلاص وشركة ميراث المسيح كما يبيّنها القديس يوسفوسوس هي :

١) الاعيان بال المسيح

٢) الماء

٣) الحياة الندية من الخطية.

الصوم المقوول

†

تعلموا اذن كيف تصومون الاصوم الحقيقة لله كا يقول
أشعاء النبي لكي ترضوا الله :

ه ناد بصوت عال . لاتمسك . أرفع صوتك كيوق
واخبر شعبى بتعديهم وبيت يعقوب بخطاياهم . واياى يطلوبون
يوماً في يوماً ويسرون بمعرفة طرق كامة عملت برآ ونم ترك
ضناه المها . يسألونى عن أحكام البر . يسرون بالقرب الى
الله . يقولون لماذا صتنا ولم تنظر . ذلكنا أنفتنا ولم تلاحظ .
ها انك في يوم صومك توجدون مسرة وبكل اشغالكم تخرون
ها لكم للخصوصة والنزاع تصومون ولتضربوا بلركة الشر .
لشم تصومون كما اليوم لتسبيح صونكم في العلام . أمشل هذا
يكون صوم اختاره . يوماً يذلل الانسان فيه نفسه يعنى كالاسلة
رأسه ويغرس تحته مسحاً ورماداً . هل تسمى هذا صوماً

ويوماً مقبولاً للرب . أليس هذا صوماً اختاره حل فيود الشر .
فلئن عقد التيار واطلاق المسحوفين احراراً وقطع كل نير .
أليس أن تكسر للجائع خزرك وأن تدخل الماكين الناهرين
إلى بيتك . اذا رأيت هرياناً أن تكسره وأن لا تغاضى
عن خلك . حينئذ ينفجر مثل الصبح نورك وتنتب صحتك
سريراً ويسير برك أمامك وبعد الرب يجمع سافتكم . حينئذ
تدعوه فيجيب الرب . تستغيث فيقول هاندا .

ان نزعت من وسطك النير والايماه بالاصبع وكلام الامر
وانفقت نفسك للجائع وأشبعت النفس الذليلة بشرق في الظلية
نورك ويكون ظلامك الدامس مثل الظهر ويقودك الرب على
الدراهم ويسبح في الجدوب نفسك وينشط عظامك فتصير
كجنة رياً وكتبع مياه لاتقطع ميامه ،

(أش ١١ : ٥٨)

فق شريعة موسى أمر الله بمارسة الخير والدين والعدل

قال القديس : ماذا يمكن اذن أن نحفظه من شريعة موسى ؟

قال تريغون : السبت ، والختان ، وحفظ الشهور ،
والنطيرات عندما تنس أشياء متعدة .

وقال القديس : أن إبراهيم وأسحق ويعقوب ونوح
وأيوب وساره زوجة إبراهيم وربكازا زوجة أسحق وراحيل
زوجة يعقوب وليثه وحق أم موسى الخادم الأمين وصديقين
آخرين كثرين لم يحفظوا ولا واحدة من هذه الفرائض :
فهل نظر إنهم يخلصون ؟

أنك تعلم أنه حتى أن جاء موسى لم يحفظ أحد ولا أحد
بحفظ أصغر هذه الأمور التي تناقضها ، إلا اختنان الذي بدأ
بإبراهيم .

وذلك كان بسبب قساوة قلوب شعوبكم ، فأمر الله بهم
موسى بحفظ هذه الفرائض حتى إذا حفظتموها يكون الله
أمام عيونكم في كل أعمالكم ، فلا تبتروا الشر والظلم .

حسب الطبيعة ، ولأن قلب الشعب كان قاسياً ، أمر أيتها بعض
الفرائض . واذ يسر الله بالذين يصنفون الخير ، لذلك
يخص الم المسيح من عاشوا بحسب الشريعة الموسوية في يوم القيمة
كالابرار الذين سبقوهم ، نوح وأخنوخ وبمقروب والآخرين
مع أولئك الذين يعترفون بأن المسيح هو ابن الله ، الكائن
قبل الدهور ، الذي أرضي أن يتجسد ويولد من العذراء من
نسل داود ، يخلصنا ويدوس الموت .

وسائل تريغون : لكن عن الذين يريدون أن يعيشوا
الآن ، يحفظون فرائض الشريعة الموسوية ، ومع ذلك يؤمنون
بالمسيح المصلوب ، ويعرفون انه ديان للعالم وأن ملكوتة الى
الابد ، أ يستطيع هؤلاء أن يخلصوا ؟

فقال له القديس : وهل يمكن الآن عمارسة كل فرائض
شريعة موسى ؟

فرد قائلاً : لا يمكن ذلك . فقد رأينا أنه لا يستطيع أحد
أن يقدم ذبيحة حل الفصح إلا في أورشليم .

العهد الجديد

٤

يستطرد القديس يوستينوس في حديثه مع تريغفون اليهودي
فيقول :

ما كان منذ الدهر إله آخر ولن يكون غير الله الذي صنع
هذا السكون ونظمه . نحن لا نظن أن الله بالنسبة لنا غيره
بالنسبة لكم ، فهو ذاته الذي أخرج آباءكم من مصر «يد شديدة
وذراع معدودة» (ثت ٥: ١٥) و (من ١٣٦: ١٢) ، إننا
لانضع آمالنا في آخر . فإنه لا يوجد إله آخر ، بل إن رجاءنا
مثلكم في إله إبراهيم وأسحق ويعقوب ولكن رجاءنا ليس
طريق موسى أو الناموس ، والا صرنا نفعل مثلكم.

هناك عهد جديد وناموس جديد يجب على جميع الذين
يلتذرون ميراث الله أن يتزمسوا به . فقد أعطى المسيح ذاته
لنا ناماًوساً أبداً ، عهدًا أكيدًا ليس بعده نواميس ولا وصايا .

فإن كان البعض عن ضعف نفوذه ، يريدون أن يحفظوا
فرانص شريعة موسى التي يمكنهم أن يحفظوها الآن ، وفي نفس
الوقت يحارسون الحق ويعيشون مع المسيحيين دون أن يفرضوا
عليهم أن يختنقوا مثلهم أو يحفظوا السبت أو آية فرانص
عائلاً ، فاني أعلن انه يجب أن نقبلهم كآخرة .

ففي نظر صلاح الله وحبه للبشر وغنى لطفه ، يكون
النائب باراً وبريتاً

• حين ظهر لطف مخلصنا الله واحسانه ، (ق ٣: ٤)
• أم تستعين بعنى لطفه وامهاله وطول انانه غير عالم أن
لطف الله انما يقتادك الى التوبة ، (رو ٢: ٤)



، الذي جعلنا كفأة لأن تكون خدام عهد جديد ،

(٢ كسو : ٣)

، لأن هذا هو دمي الذي للعهد الجديد ،

(مت : ٢٦)

، وقال لهم هذا هو دمي الذي للعهد الجديد ،

(مس : ١٤)

، فاين الافتخار . قد انتهى . يا ناموس . أبناء موسى
الاعمال . كلا . بل بناموس اليمان ،

(رو : ٣)

، ولكن من اطلع على الناموس الكامل ناموس الحرية
وثبت وصار ليس ساماً ناسياً بل عاملاً بالكلمة فهذا يكون
مغبوطاً في عمله ،

(يع : ١)

، هكذا نكلموا وهكذا افملوا كعبيددين ان تحاكموا بناموس

٢٥

ألم تقرأ ما قاله أشعياء النبي :

، أنصتوا إللي يأشبئ ويما أمني أصفي إللي . لأن شريعة من
عندى تنخرج وتحقى أثبته نورآ الشعوب . فريب بربى . قد بربى
خلاصى وذراعى يقضيان الشعوب . أياى ترجسو الجرائر
ونتنظر ذراهمى ، (اش : ٥١ - ٥٤)

وفي عن هذا العهد الجديد بضم أرميا النبي :

، ها أيام تأتي يقول الرب واقطع مع بيت اسرائيل ومع
بيت يهودا عهداً جديداً . ليس كالعهد الذي قطعتم مع آبائكم
يوم امسكتهم بهم لآخر جهنم من أرض مصر حين نفضوا
عهدى فرفضتمهم يقول الرب .. (أر : ٢١ - ٢٢)
وفي كتاب العهد الجديد :

أحلوا بعضاكم أنتقال بعض وهكذا اتمموا ناموس المسيح
(غل : ٦)

، هذه الكأس هي العهد الجديد بدسى ،
(١ كرو : ١١)

الحرية ،

(بع ٢ : ١٢)

أعلن الله أنه سوف يقيم عهداً جديداً غير عهده قبل حوريب .
فإن العهد القديم قد عقد للآباء بالخوف والرعدة ، لدرجة انهم
ما كانوا يستطيعون أن يسمعوا الله .

وقد يبدأ وعد الله انه سوف يكون عهداً جديداً خلاف
الاسلوب الذي به كان العهد القديم ، وإن هذا
العهد الجديد سوف يتoss في غير خوف ولا رعدة
ول بلا رعود ؛ وإن هذا العهد الجديد سوف يبين ما يعتبره الله
علا ابداً مثيداً ليكون صالحًا لكل جنس .

• تفرح البرية والارض اليابسة ويبتئج الفقر ويزهر
كالزرس . يزهر أزهاراً ويتتج ابتهاجاً ويرنم . يدفع اليه
محمد لبناء . بها . كرمل وشارون . هم يرون محمد الرب
بها . إلينا .

شددوا الايادي المسخرية والركب المرتشة ثبوهما .

قولوا لخائفن القلوب لشددوا لاخافوا . هؤلا الحكم . الانقسام
يأني . جزا . الله . هو يأني ويخلصكم .

حيثند تفتح عيون العمى وآذان الصم تنفتح . حيثند
يففر الاعرج كالابل ويترنم لسان الآخرين لأنه قد انفجرت
في البرية مياه وانهار في الفقر . ويصير السراب اجهاً والمطشه
ينابيع ماء . في مسكن الذئاب في مريضها دار الفصب
والبردي ،
(اش ٣٥ : ١ - ٧)

أن المسيح قد انبع من عند الله ينبوع ماء حتى في الأرض
الجرداء . من معرفة الله التي هي أرض الأمم . شفي الذي كانوا
عند ولادتهم عياناً أو صم أو هرج ، بكل منه جعل هذا يففر ،
وذلك يسمع والآخر يبصر ، بل وأكثر من ذلك ، فقد اقام
الموقف وأحيائهم ، وصار الناس يعتزفون به من أجمل أعماله :

اذن ان كان الله قد أعلن ان عهداً جديداً سوف يصير

نوراً للشعوب، فاننا مقتعمون بما نرى جيداً انه باسم المصلوب
 ذاته يسوع المسيح ، ي Freed الناس الاصنام وينزكون كل شر ،
 ويلاحرون الى الله ويثابرون حتى الموت في ممارسة التقوى .
 ويستطيع الجميع أن يفهموا من أعماله تهالى ومن مقدرته
 أنه هو الناموس الجديد ، العهد الجديد برحمة الدين في كل الأمم
 ينتظرون خيرات الله .



المعهودية

†

ان كان لاحد يدان غير طاهرتين فلينقتل ليصبر طاهراً .
 ، اغسلوا تنفساً اعزلاً شر افعالكم من أمام عين كفوا
 عن فعل الشر . تعلموا الحب . أطلبوا الحق انصفو المظلوم
 انصفو البيسم حاموا عن الارملة ، (اش ١ : ١٦ - ١٧)
 لأنه بالتأكيد لم يرسلكم اشعياه الى الخام لكي تغسلوا من
 فعالكم ومن خطاياكم الاخرى ، فإنه ولا حتى كل ماء البحر يمكن
 لتعطيركم من ذلك ، ولكنك بالطبع كان يتكلم عن هذا الحيم
 الخلاصي الذي يناله أولئك الذين يتوبون ويتغسلون ليس بدم
 تيوس وعجول أو رماد ص茱ة أو بقربان دقيق ، بل بالاعمان
 وبشمعة المسيح .

وليس بدم تيوس وعجول بل بدم نفسه دخل مرة واحدة
 الى الأقداس فرجدها أبداً . لأنه ان كان دم ثيران وتيوس

ورماد عجلة مرسوش على المنجسين يقدس الى طهارة الجسد
فكم بالحرى يكون دم المسيح الذى بروح أزل قدم نفسه له
بلا عيب يطهر هنارئكم من أعمال ميتة تخدموا الله الحى ، ، ،
(عب ٩ : ١٢ - ١٤)

لذلك مات المسيح

اذن فقد آمنا بواسطة حيم التوبه ومعرفة الله ، الخيم المعد
لأجل اصلاح شرور شعوب الله . فانا نعرف ما يتقبأ عنه
آدمى للنبي ، انه حيم العاد الذى وحده يستطبع أن يطهر النائين
، ، أي ماء الحياة ، ، أما الابار الذى ختر تمواها لانفسكم ، فقد
تهدمت ولا تتفعمك شيئاً .

، ، تركوف انا ينبوع الميساه الحياة لينفروا لأنفسهم
آبار آباراً مشقة لانضبط ما ، ،
(أر ٢ : ١٢)

ماذا ينسخ اذن ذلك العاد الذى ينظف الجسد فقط ؟

أغسلوا أنفسكم من الغضب والظلم والخذل والبكر اهية ،
وحيثند يكون فلبكم ظاهرأ . وما كان يعنيه القطرير هو الا تكلوا
الاعمال القديمة الى التخميره الشريرة .

اذا انحيد ايس تخميره عتبقة ولا تخميره الشر والحدث بل
بغطير الاخلاص والحق ، ، ، (ا كروه ٨ : ٨)

ولتكنكم فهمتم كل شيء بطريقة جسدية ، وأنتم تظنون ان
التفوى هي تكيل تلك الامور بالرغم من ان الروح مليئة
بالتش و كل انواع الشرور .

لذلك أمر الله ان يمجنوا خيراً جديداً بعدسبعة أيام الفعله
ومعنى ذلك عارسة الاعمال الجديدة ، وليس تكرار الاعمال
القديمة الشريرة .

وهكذا قال أشعيا النبي :

، اسمعوا فتحيا أنفسكم وافطلع لكم عهدأ أبدىـ أمراـ حـمـ

أمامكم ترناً وكل شجر الحقل تصفق باللابادي . هرضاً
من الشوك ينبت سرو وعوضاً عن الفريش يطلّح
آس . ويكون للرب اسم علامة أبدية لا تنقطع .

(أش ٥٥: ١٢-٣)



أودع بدار الكتب تحصي رقم ٥٠٢٠ لسنة ١٩٧٢

داود الصادقة . هرذا قد جملته شارعاً للشعوب رئيساً وموصلاً
للشعوب . هامة لا تُنكرها تدعى لها وأمة لم تعرفك ترکض
بشك من أجل الرب الحك وقدس اسرائيل لأنه قد بجدك .

اطلبوا الرب مادام يوجد ادعوه وهو فريب . ليترك
الشريه طريقه ورجل الامم أفكاره وليتبت الى الرب فيرسنه
والى هنا لأنه يكتف الغفران . لأن أفكارى ليست أفكاركم
ولا طرفكم طرقى يقول الرب . لأنه كما حلّت السموات عن
الارض هذا حلّ طرقى عن طرفكم وافكارى عن أفكاركم .
لأنه كما ينزل المطر والثلج من السماء . ولا يرجى من إلّى هناك بل
يرويان الأرض ويحملها على وتنبت وتنطلي زرعاً للزارع
ونجزاً للأكل هكذا تكون كلّي التي تخرج من في . لا ترجع
إلى قارعة بل ت العمل ما سررت به وتنبع في ما أرسلتها له . لأنكم
بفرح تخرجون وبسلام تحضرون . الجبال والأكام تشيد